

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2003 — 1487

[C — 2003/31232]

16 JANVIER 2003. — Décret modifiant la loi du 21 avril 1965 portant statut des agences de voyages

L'Assemblée de la Commission communautaire française à adopté :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière visée à l'article 128 de la Constitution en vertu des articles 138 et 178 de la Constitution.

Art. 2. Il est ajouté à la loi du 21 avril 1965 portant statut des agences de voyages, un article *4bis* rédigé comme suit :

« Quiconque s'est vu octroyer l'autorisation visée à l'article 1^{er} peut de façon exceptionnelle exercer l'activité définie à l'article 1^{er}, § 1^{er}, après avis du Commissaire au tourisme, dans le cadre de foires et salons de tourisme. »

Art. 3. Le présent décret produit ses effets à partir du 1^{er} février 2003.

Le Collège de la Commission communautaire française sanctionne le décret adopté par l'Assemblée de la Commission communautaire française modifiant la loi du 21 avril 1965 portant statut des agences de voyages.

Bruxelles, le 16 janvier 2003.

E. TOMAS,
Président du collège
F.-X. DE DONNEA,
Membre du Collège
D. GOSUIN,
Membre du Collège
W. DRAPS,
Membre du Collège
A. HUTCHINSON,
Membre du Collège

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2003 — 1487

[C — 2003/31232]

16 JANUARI 2003. — Decreet tot wijziging van de wet van 21 april 1965 houdende het statuut van de reisbureaus

De Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 128 van de Grondwet, krachtens de artikelen 138 en 178 van de Grondwet.

Art. 2. Aan de wet van 21 april 1965, houdende het statuut van de reisbureaus, wordt een artikel *4bis* toegevoegd dat als volgt werd opgesteld :

« Ieder die een in artikel 1 bedoelde vergunning heeft verkregen, mag bij wijze van uitzondering de werkzaamheid uitoefenen die in artikel 1, § 1, omschreven wordt, na advies van de Commissaris voor toerisme, in het kader van beurzen en vakantiesalons. »

Art. 3. Dit decreet wordt van kracht vanaf 1 februari 2003.

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie bekrachtigt het decreet dat werd aangenomen door de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie tot wijziging van de wet van 21 april 1965 houdende het statuut van de reisbureaus.

Brussel, 16 januari 2003.

E. TOMAS,
Voorzitter van het College
F.-X. DE DONNEA,
Lid van het College
D. GOSUIN,
Lid van het College
W. DRAPS,
Lid van het College
A. HUTCHINSON,
Lid van het College